

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 79 (1970)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Das Bezirksspital in Sumiswald mit neuer, modern eingerichteter Operationsabteilung sucht

## 1 oder 2 Operationsschwestern

Wir bieten zeitgemässe Arbeits- und Lohnbedingungen und schönes Wohnen im neuen Personalhaus.

Anmeldungen sind an die Verwaltung zu richten, die unter Tel. 034 413 72 Auskunft erteilt.

### Bezirksspital in Biel

Um unsere kleine Chronischkrankenabteilung von 9 Betten eröffnen zu können, suchen wir ab sofort

## Krankenschwestern FA SRK

Wir bieten: Gutes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, Wahl-essen im neuen Personalrestaurant, Pensionskasse oder Alters-Sparkasse, schöne Zimmer in ruhiger Lage. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen das Personalbüro oder die Oberschwester der medizinischen Abteilung gerne zur Verfügung.

Bewerbungen sind zu richten an das Bezirksspital in Biel, Im Vogelsang 84, 2500 Biel, Tel. 032 225 51.

Wir suchen auf möglichst baldigen Eintritt oder nach Übereinkunft aufgeschlossene Schwester als

## Vize-Oberschwester

Wir brauchen ihre Hilfe bei der Verwirklichung moderner Bestrebungen im Spital. Sie soll eine verantwortliche Position in einer Arbeitsgemeinschaft einnehmen und in weitgehend eigener Initiative aktiv an der Gestaltung einer guten Arbeits- und Klinikatmosphäre mitwirken.

Besoldung nach Vereinbarung, Fünf-Tage-Woche, vier Wochen Ferien im Jahr, auf Wunsch moderne Wohnung oder Externat.

Anfragen erbeten an

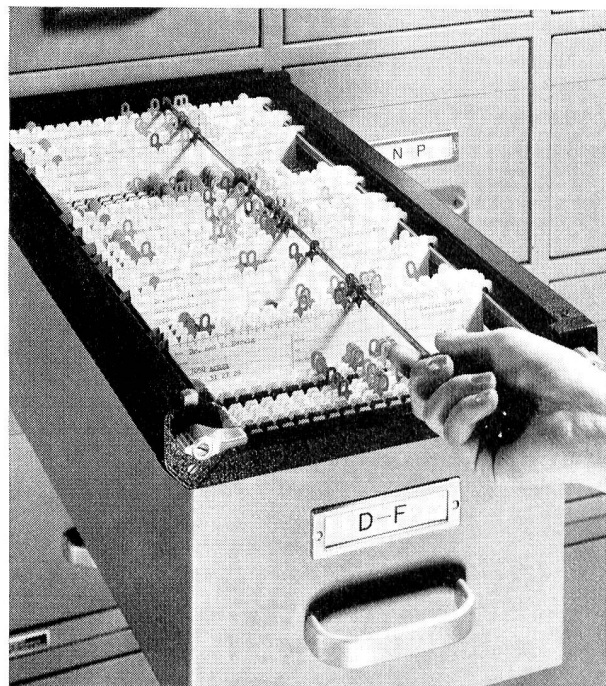
Dr. P. Hall, Psychiatrisches Spital  
9501 Littenheid bei Wil SG  
Telefon 073 22 01 01



## SELECTACARD-System

**Für Aerzte, Spitäler,  
Apotheken usw.**

**... für die Festlegung  
wissenschaftlicher  
und administrativer  
Fakten**



Mit dem Suchautomaten werden die gewünschten Daten blitzschnell und absolut fehlerfrei erfasst und abgesondert.

Verlangen Sie bitte weitere Unterlagen oder – noch besser – den unverbindlichen Besuch unseres Fachberaters.

**Guhl+Scheibler AG**

**Basel**

Elisabethenstrasse 28  
Telefon 061 - 24 67 30

Die Schulleitung der Pflegerinnenschule Kantons-  
spital St. Gallen sucht zur Aktionserweiterung ihres  
Teams

## 1 Schulschwester

Erfordernis: 3jährige Ausbildung in Krankenpfle-  
ge, pädagogische Begabung, Freude, sich in die  
vielfältigen Sparten einer erzieherischen Aufgabe  
einzuarbeiten und in neuzeitlich-kollegial geführtem  
Kader mitzuarbeiten. Geeigneten Bewerberinnen  
steht später die Möglichkeit offen, die Fortbildungs-  
schule für Schulschwester zu besuchen.

Stellenantritt: 1. September 1970 oder nach Über-  
einkunft. Besoldung nach kantonaler Verordnung.  
Interessentinnen sind gebeten, ihre Anmeldung mit  
Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo an den Prä-  
sidenten der Pflegerinnenschule, Herrn Dr. med.  
T. Wegmann, Chefarzt Med. Klinik, Kantonsspital,  
9006 St. Gallen, zu richten.

Nähere Auskunft über diese Anstellung erteilt die  
Schulleiterin, Sr. Judith Baumgartner.  
Telefon 071 261111

## Kantonsspital Aarau

Wir suchen für die Grundpflege auf den  
Krankenstationen Chirurgische Klinik,  
Medizinische Klinik und Frauenklinik

## Krankenpflegerinnen und Krankenpfleger FA SRK

Geboten werden: 5-Tage-Woche, ange-  
nehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Be-  
soldung, auf Wunsch Externat.

Anmeldungen sind zu richten an Spital-  
oberin M. Vogt, Kantonsspital,  
5001 Aarau, Tel. 064 223631, intern 205.



Die Schweiz. Anstalt für Epilepti-  
sche, Bleulerstr. 60, 8008 Zürich,  
Tel. 051 536060, sucht für die Pfl-  
geabteilung des Männerhauses  
eine

## Krankenpflegerin FA SRK

oder einen

## Krankenpfleger FA SRK

Wir erwarten eine liebevolle und  
gewissenhafte Betreuung unserer  
Patienten. Wir bieten neuzeitliche  
Arbeitsbedingungen, Fünftage-  
woche. Offerten an die Direktion.

Für unsere spitalmässig eingerichte-  
ten geriatrischen Stationen und eine  
unserer modernen Aufnahmestatio-  
nen suchen wir je eine

## diplomierte Schwester

als Abteilungsschwester oder stell-  
vertretende Abteilungsschwester.

Wir wären sehr froh um Schwestern,  
die in mitverantwortlicher Zusammen-  
arbeit die heutigen Bestrebungen in  
der Psychiatrie verwirklichen wollen,  
ihre Abteilungen selbständig führen  
möchten und denen die Gestaltung  
einer guten Arbeitsatmosphäre ein  
Anliegen ist.

Zeitgemässe Besoldung, Fünf-Tage-  
Woche, vier Wochen Ferien, Internat  
oder Externat.

Anfragen erbeten an

Dr. P. Hall, Psychiatrisches Spital  
9501 Littenheid bei Wil SG  
Telefon 073 22 01 01

Wir suchen für unser Altersheim an der Forchstrasse in Zürich eine

### Krankenpflegerin FA SRK

Wir bieten zeitgemässe Entlohnung, angenehmes Arbeitsklima und 5-Tage-Woche.

Anmeldung an Altersheime der Gemeinnützigen Gesellschaft von Neumünster, Forchstr. 81, 8032 Zürich, Tel. 051 536716

Auf unsere neuen und gut eingerichteten Kranken- und Pflegeabteilungen suchen wir

### Krankenpflegerinnen FA SRK

Wir bieten gute Besoldung, die Möglichkeit in eine Pensionskasse einzutreten, geregelte Arbeitszeit mit 5-Tage-Woche und schöner Unterkunft.

Interessentinnen wenden sich bitte an die Verwaltung des Mittelländischen Pflegeheims, 3132 Riggisberg. Tel. 031 81 6274

### Kantonsspital Aarau

Die Kinderklinik sucht zu baldigem Eintritt

### dipl. Kinderkrankenschwestern

wegen Arbeitszeitverkürzung und Umorganisation.

Geboten werden gute Besoldung, zeitgemässe Unterkunft (auf Wunsch Externat), Fünftagewoche, Ferien, geregelte Freizeit.

Anmeldungen sind zu richten an:

Spitaloberin M. Vogt, Kantonsspital  
5001 Aarau

Gesucht wird

### Pflegerin für Chronischkranke

oder

### Spitalgehilfin

in unsere moderne Krankenabteilung. Wir bieten: vorzüglich geordnete Anstellungsbedingungen und sehr gute Entlohnung. Interessentinnen wollen sich melden bei der Verwaltung des Seeland-Heims, 3252 Worben

Wir suchen für unsere Mutter (91 jährig, geistig absolut gesund) nach Uzwil SG, nette, zuverlässige

### Pflegerin oder Chronisch- krankenpflegerin

als Ablösung der Haushälterin, die diesen Posten 25 Jahre versah. Aller Komfort. Wohnung, Lift, Fernsehen usw. Guter Lohn. Auskunft gibt gerne

Frau Dr. Schwarzenbach  
Kurhausstrasse 5  
8032 Zürich

oder Tel. 051 34 04 78



Im Wirbel  
des Lebens  
ein  
sicherer Halt:

**Winterthur**  
**UNFALL**

Subdirektion Bern, Casinoplatz 8, Telefon 031 220333

### Bettgefieder

fabrizieren wir seit über 40 Jahren zur besten Zufriedenheit unserer Abnehmer. Wir übernehmen auch das Reinigen von Decken und Kissen zu billigsten Preisen. Bitte verlangen Sie unsere Offerten.

**schurter+co**

8401 Winterthur ☎ 052 22 33 27/23 27 35

das Beste für das Bett





# Joh. Ramseyer + Dilger

Nachfolger L. Dilger-Ramseyer

**Sanitäre Anlagen, Spenglerei**

Bern, Rodtmattstrasse 102 ☎ 031 41 91 81

Projektierung u. Ausführung von

**Spital-  
Labor-  
Praxis-**

**Installationen**

**H. KÄSTLI + CO.** Storenfabrik

**3000 Bern 15**  
**031 413344**

Sonnenstoren  
Lamellenstoren  
Rolladen  
Verdunkelungsanlagen  
Reparatur-Service

Rolladen  
**KÄSTLI**  
Storen

**PEASAN STÄRKT DICH ENORM**

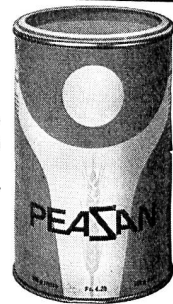
**PEASAN**

Das tausendfach bewährte Frühstücksgetränk stärkt Kinder und Erwachsene gleich hervorragend!

Gegen Einsendung dieses Inserates erhalten Sie gratis:

1 Portionenbeutel PEASAN und PEAVIT

Amhühl AG, Nahrungsmittelfabrik, 9450 Altstätten



**PEASAN HÄLT DICH IN FORM**

**Matratzen**  
aus **polina**-Schaumstoff

sehr günstiger Preis  
10 Jahre Garantie

hygienisch, waschbar, staubfrei,  
dauerhaft, formbeständig, metallfrei,  
leicht (5 - 6 kg)



**Fritz Nauer + Co.**  
**8633 Wolfhausen**

Telefon 055 4 95 91

Cliché- und Offsetprobleme?



Wir lösen sie rasch und gut!

**Pfisterer AG Bern**



Tel. 031-45 25 11

CLICHES  
PHOTOLITHOS

**PHOTO—  
GRAVURE  
BIENNA**

2500 BIEL-BIENNE TEL. 032-24027

**Littex**

die neue, klinisch erprobte  
**Bettschutzeinlage**  
sterilisierbar, hautfreundlich

Referenzen und Lieferung durch  
die Generalvertretung


**TH. FREY Arzt- und Spitalbedarf Bern**  
Effingerstrasse 17 Bern Telefon 031 25 71 96



**Paul Meiers Erben**

sanitäre Anlagen, Spenglerei

**3011 Bern, Hodlerstrasse 16**



**Forma Vitrum AG**

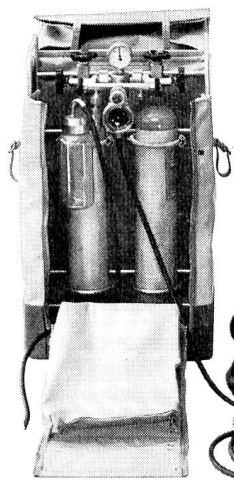
Glaswarenfabrik St. Gallen  
Telefon 071 22 91 31

Auf der Höhe der Zeit:  
**Die neue  
«Zürich»-  
Unfallpolice**

**«ZÜRICH»**  
Versicherungs-Gesellschaft

**Subdirektion Bern**

Bern, Eigerstrasse 2  
Tel. 46 21 11



**fricar**

**Alles für die  
Wiederbelebung**

Beatmungs- und  
Wiederbelebungs-  
geräte in grosser  
Auswahl:

Balg-Beatmer

Beutel-Beatmer

automatisch arbei-  
tende Sauerstoff-  
geräte (Einbau-,  
Koffer-, Rucksack-  
Modelle usw.)

Lehr- und Übungsmittel für den Wiederbelebungs-  
unterricht:

Übungspuppen in Lebensgrösse für die Übung der  
Atemspende und äusseren Herzmassage

Übungsgeräte für Infusion und Injektion

Vorführ-Filme über Atemspende und äussere Herz-  
massage

**Fricar AG Zürich**

Förrlibuckstrasse 30  
8031 Zürich Tel. 051 42 86 12

**fricar**



**Heile,  
heile  
Säge  
und  
isofix  
zum  
pfläge**

Isoplast AG, Brugg/AG

Fabrikation und Verkauf von

## Labor-Tierkäfigen

mit oder ohne automatischen  
Tränkanlagen.  
Fahrgestelle für die raumsparende  
Unterbringung dieser Käfige.  
Legebatterien, Mastbatterien,  
Ausstellungskäfige.  
Renovation und Modernisierung alter  
Anlagen. Beratung kostenlos.

**L. Oppliger Söhne, 3176 Neuenegg**

Telefon 031 94 12 12

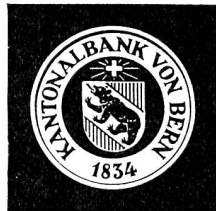
**Bezirksspital Belp bei Bern**

Wir suchen

## diplomierte Krankenschwester Dauernachtwache

Vorzügliche Anstellungsbedingungen,  
Wohnung extern oder intern möglich.  
Eintritt nach Vereinbarung.

Telefonieren Sie uns 031 81 14 33, wir  
sind gerne zu einer ersten Kontaktnahme  
und Besprechung bereit.



## KANTONALBANK VON BERN

Bern, Bundesplatz    Telefon 22 27 01    45 Zweigniederlassungen

# wir drucken

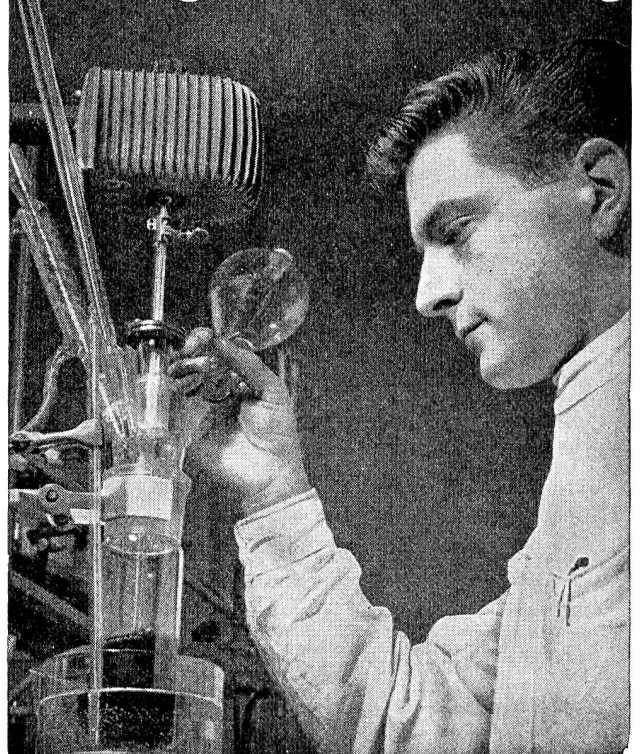
Tageszeitungen  
(Solothurner Zeitung/  
Grenchner Tagblatt)  
Wochenzeitungen  
Zeitschriften

Bücher  
Kataloge, Prospekte  
Geschäftsdrucksachen  
Private Drucksachen

Fragen Sie unseren  
Spezialisten

**Vogt-Schild AG**  
**065 264 61 - 66**  
**Buchdruckerei und Verlag**  
**4500 Solothurn**

## Geistlich Arzneimittel aus eigener Forschung

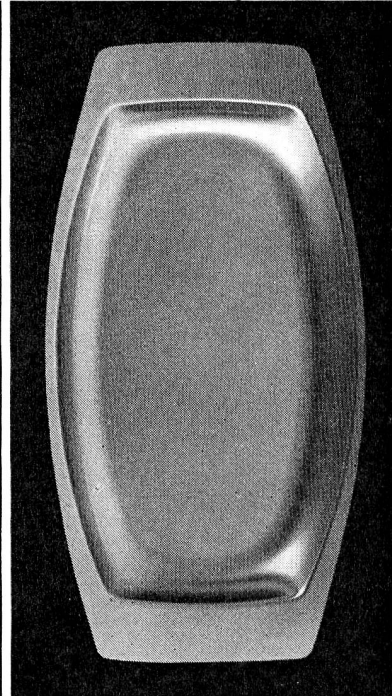
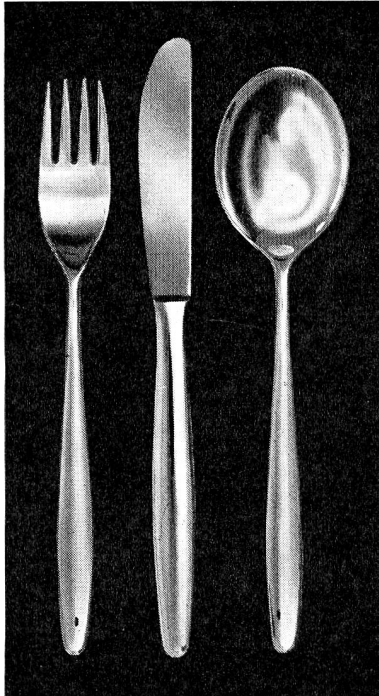
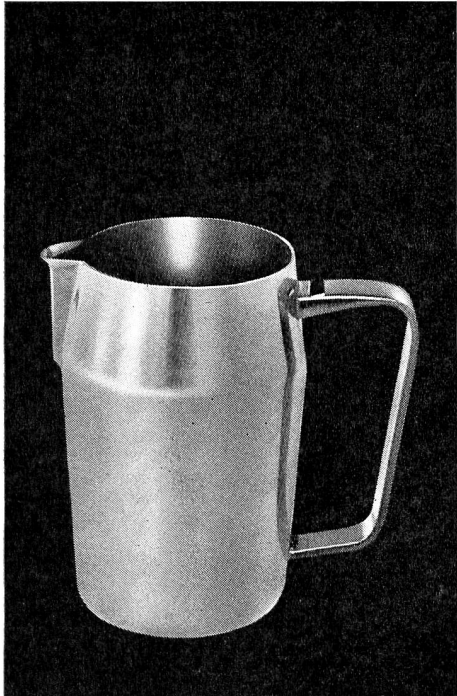


# Bestecke & Tafelgeräte

Wir beraten Sie unverbindlich bei der Anschaffung von Tafelbestecken und -Geräten. Verlangen Sie unseren reichhaltigen Katalog oder den Besuch unseres Mitarbeiters im Aussendienst.

**SOLA**

SOLA  
Besteckfabrik AG  
6032 Emmen/LU  
041 - 5 17 95/96



**Das Schweizerische Rote Kreuz** nimmt jederzeit gerne

## Altkleider

entgegen.

Die gutenhaltenen Kleider werden von uns chemisch gereinigt und an bedürftige Personen in der Schweiz gratis abgegeben. Weitere Posten senden wir in Katastrophengebiete und in Entwicklungsländer.

Der Rest und die defekten Kleidungsstücke werden als Altmaterial verkauft.

Sendungen können wie folgt adressiert werden:

**Rotes Kreuz, 3084 Wabern**

Allen Spendern sprechen wir den besten Dank aus.



# 10 Steinfels – Feinseifen

ausgiebig und vorteilhaft

Ärzte, Zahnärzte, Anstalten, Spitäler, Hotels, Restaurants, Bureaux, Verwaltungen und alle rationell einkaufenden Familien profitieren vom niederen Vorzugspreis der reich schäumenden Steinfels-Feinseife in der gefälligen 10er-Packung!

Hergestellt bei Friedrich Steinfels nach dem berühmten Mazzoni-Verfahren, ist diese Feinseife mancher teuren Toilettenseife ebenbürtig!



Friedrich Steinfels, Zürich

## Bei Netzausfall keine Panik

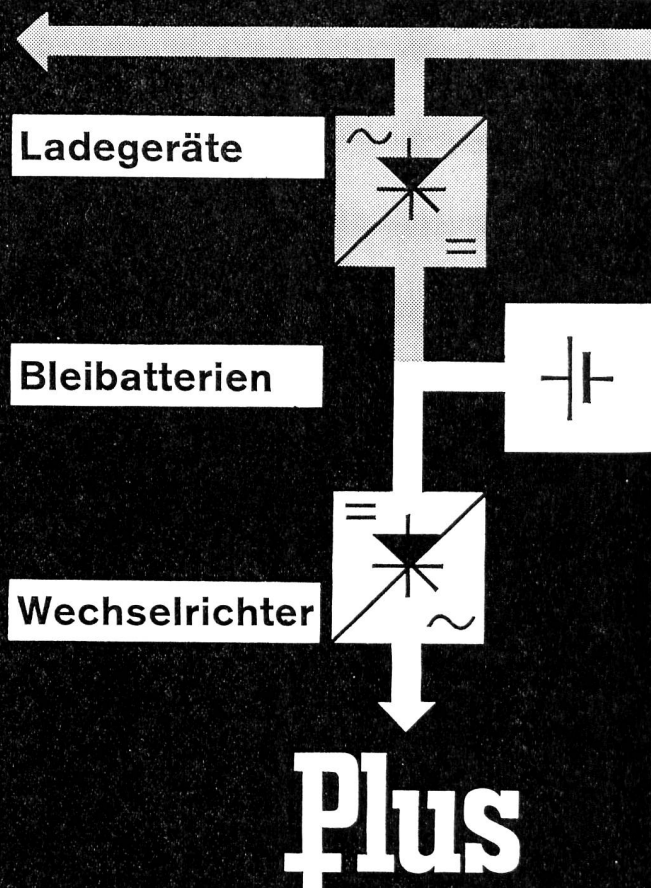
Treppen, Korridore und  
wichtige Arbeitsplätze  
bleiben beleuchtet

## kein Schaden

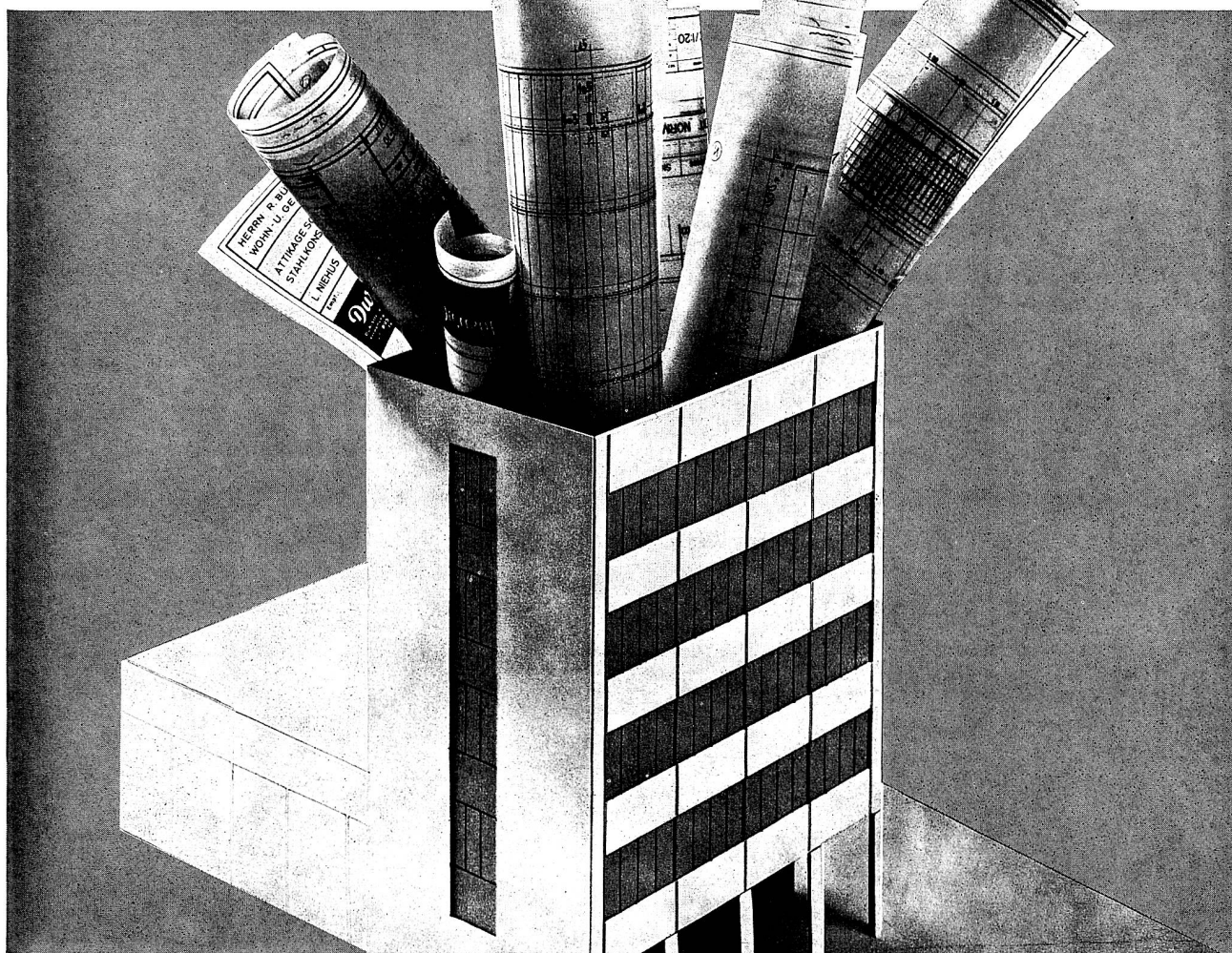
Sicherheits- und  
Alarmeinrichtungen  
bleiben funktionstüchtig

## dank Plus Notstromversorgung

Plus AG 4000 Basel 6  
Tel. 061/23 79 10



# Wir nehmen Ihnen die lästige Routinearbeit ab.

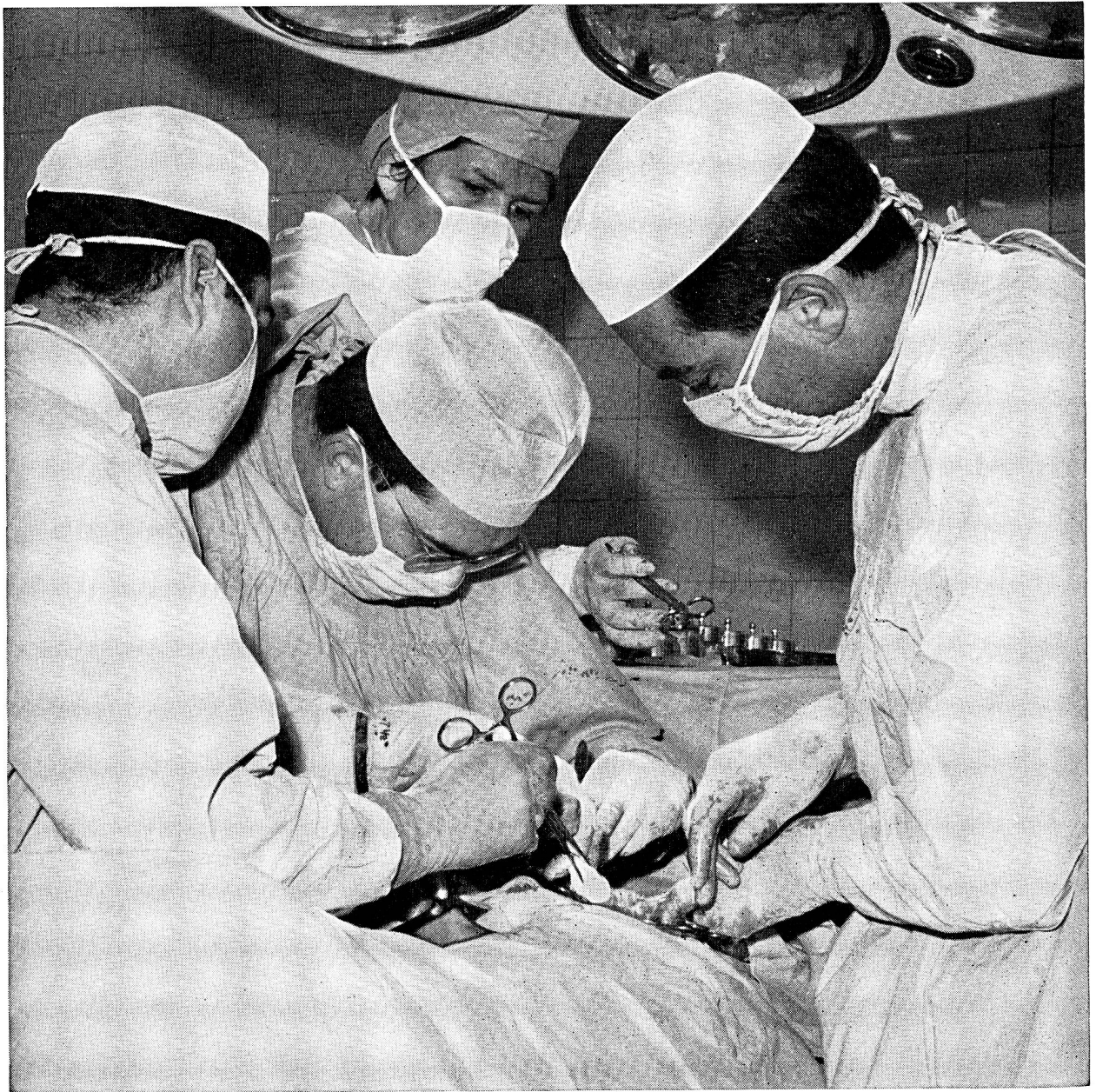


Kürzere Bauzeit — mehr benützbarer Raum — gut isoliert,  
erprobt und bewährt! Verputzgarantie!  
Verlangen Sie Referenzen — Offerten — oder noch besser  
den Besuch unserer Fachberater! Tel. 051/88 69 81

# *Durisol*

Durisol Villmergen AG, Verwaltung Badenerstr. 21, 8953 Dietikon/ZH





Vor jeder Injektion  
Vor jeder Operation

# Merfen<sup>®</sup>-Tinktur

gefärbt

Das Desinfiziens  
mit bakterizider Wirkung auf  
grampositive und gramnegative Keime.  
Das Desinfiziens  
mit aussergewöhnlich guter  
Gewebsverträglichkeit

Zyma AG Nyon